

Sigurnosno-tehnički list

Datum izdavanja: 15-04-2013

Verzija: 01.00/HRV

1. DIO: Identifikacija tvari/mješavine i tvrtke/pothvata

1.1. Identifikator proizvoda

Trgovački naziv: PREVAL SPRAY GUN POWER UNIT

1.2. Važne utvrđene uporabe tvari ili mješavine i uporabe koje se ne preporučuju

Preporučene uporabe: Pogonska goriva.

1.3. Detalji o dobavljaču sigurnosnoga podatkovnog lista

Dobavljač: Chicago Aerosols - Bridgeview Facility
8407 South 77th Avenue
60455 Bridgeview, IL 60455
SAD

Tel: +001 708 598 7100

1.4. Telefonski broj u slučaju nužde

+385 1 234 8342 (Centar za kontrolu otrovanja, Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada)

2. DIO: Identifikacija opasnosti

2.1. Klasifikacija tvari ili mješavine

DPD-klasifikacija: F+a;R12A

CLP-klasifikacija: Flam. Aerosol 1;H222a

Molimo pogledajte odjeljak 16 za puni tekst R-fraza i H-fraza-

Najozbiljniji štetni efekt: Vrlo lako zapaljivo.
Proizvod ispušta pare koje mogu prouzrokovati pospanost i vrtoglavicu. U visokim koncentracijama pare mogu uzrokovati glavobolju i intoksikaciju.

2.2. Elementi na etiketi



Signalna riječ: Opasnost

Oznake upozorenja H: Vrlo lako zapaljivo.

Oznake obavijesti P: Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/magle/pare/aerosola.
Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.

Dodatne informacije: Posuda je podtlakom: ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe. Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50°C/122°F. Čuvati odvojeno od topline/iskre/otvorenog plamena/vrućih površina. – Ne pušiti. Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. Čuvati izvan dohvata djece.

2.3. Druge opasnosti

Proizvod ne sadrži PBT ili vPvB tvari.

3. DIO: Spoj/informacije o sastojcima

3.2. Mješavine

Broj registracije	CAS/	Tvar	DSD-klasifikacija/ CLP-klasifikacija	w/w%	Napom
.	115-10-6	Dimetil eter	Fx;R12	20-50	13
.	204-065-8	.	Flam. Gas 1;H220 Press. Gas;H280	.	.
.	75-28-5	Izobutan	Fx;R12	20-50	.
.	200-857-2	.	Flam. Gas 1;H220 Press. Gas;H280	.	.
.	74-98-6	Propan	Fx;R12	20-50	.
.	200-827-9	.	Flam. Gas 1;H220 Press. Gas liq. gas;H280	.	.

13) Za supstancu postoji nacionalno ograničenje izlaganja.

Molimo pogledajte odjeljak 16 za puni tekst R-fraza i H-fraza-

4. DIO: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera pružanja prve pomoći

Udisanje:	Potražite svjež zrak. Zatražite liječnički savjet u slučaju trajne nelagode.
Gutanje:	Ispirite usta temeljito i popijte 1-2 čaše vode u malim gutljajima. Zatražite liječnički savjet u slučaju trajne nelagode.
Koža:	Skinite kontaminiranu odjeću. Oprati kožu sapunom i vodom. Zatražite liječnički savjet u slučaju trajne nelagode.
Oči:	Odmah ispirite vodom (po mogućnosti uz upotrebu opreme za ispiranje oka) dok se nadražnost ne izgubi. Ako simptomi ustraju, potražite savjet liječnika.
Opekline:	Ispirite vodom dok bol ne prestane. Skinite odjeću koja nije zalijepljena za kožu – zatražite savjet liječnika/odvedite u bolnicu. Ako je moguće, nastavite ispirati dok ne stigne pomoć liječnika.
Ostali podaci:	Pri traženju savjeta liječnika pokažite sigurnosno tehnički list ili naljepnicu.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i kasniji

Udisanje raspršene maglice može izazvati nadražnost gornjih dišnih putova. Proizvod ispušta pare organskih otapala koje mogu prouzročiti pospanost i vrtoglavicu. U visokim koncentracijama pare mogu uzrokovati glavobolju i intoksikaciju.

4.3. Pokazatelj momentalno potrebne medicinske pomoći i posebnoga liječenja

Liječiti simptome. Nije potrebno momentalno liječenje.

5. DIO: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Odgovarajući mediji za gašenje požara: Gasiti prahom, pjenom, ugljičnim dioksidom ili vodenom maglicom. Za hlađenje nezapaljenog materijala koristite vodu ili vodenu maglicu.

Neodgovarajući mediji za gašenje požara: Ne upotrebljavajte vodeni mlaz, to će proširiti požar.

5.2. Posebne opasnosti zbog tvari ili mješavine

Zagrijavanje će uzrokovati porast tlaka u pakiranju uz opasnost rasprsnuća. OPREZ ! Spremnici aerosola mogu eksplodirati. Proizvod se raščlanjuje u uvjetima izgaranja ili prilikom zagrijavanja na visoke temperature te može doći do oslobađanja zapaljivih i toksičnih plinova.

5.3. Savjeti vatrogascima

Uklonite spremnike iz opasnog područja ako je to moguće bez rizika. Spriječite udisanje para i izlaznih plinova – potražite svjež zrak.

6. DIO: Mjere kod slučajnog puštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u nuždi

Za osoblje koje nije za nuždu: Budite uz vjetar/držite razmak od izvora. Osigurajte odgovarajuće prozračivanje. Pušenje i otvoreni plameni su zabranjeni.

Za osobe koje odgovaraju u slučaju nužde:

Dodatno uz gore navedeno: Preporučuje se uobičajena zaštitna odjeća u skladu s EN 469.

6.2. Ekološke mjere opreza

Izbjegavajte nepotrebno ispuštanje u okoliš.

6.3. Metode i materijal za obuzdavanje i čišćenje

Obrišite kapljice i poprskano krpom.

6.4. Referencije na druge dijelove

Vidi 8. dio za vrstu zaštitne opreme. Za odlaganje pogledati dio 13.

7. DIO: Rukovanje i čuvanje

7.1. Mjere sigurnosti pri rukovanju

Radite pri učinkovitom provjetravanju pogona (npr. s lokalnim ispuhom). Moraju biti dostupni tekuća voda i oprema za ispiranje očiju. Prije stanki, prije korištenja prostorija za odmor i po završetku rada oprati ruke. Pušenje i otvoreni plameni su zabranjeni.

7.2. Uvjeti sigurnoga čuvanja, uključujući neusklađenosti

Pohranite sigurno, izvan dohvata djece i dalje od namirnica, hrane za životinje, lijekova, itd. Posuda pod tlakom: Zaštititi od sunca i ne izlagati temperaturama iznad 50 °C.

7.3. Određene konačne uporabe

Nema.

8. DIO: Kontrola izlaganja/zaštita osoblja

8.1. Kontrolni parametri

Ograničenja izloženosti na radu:

Sastav:	Granice izlaganja	Primjedbe
Dimetil eter	1000 (8h), - (15m) ppm 1920 (8h), - (15m) mg/m ³	-

Pravni temelj: Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima (NN 13/09).

Metode mjerenja: Usklađenost s naznačenim granicama izlaganja na radu može se provjeriti mjerama higijene rada.

8.2. Kontrole izlaganja

Odgovarajuće projektantske kontrole: Nosite dolje navedenu osobnu zaštitnu opremu.

Osobna zaštitna oprema, zaštita očiju/lica: Ako postoji opasnost od prskanja, nosite zaštitne naočale. Zaštita očiju mora biti u skladu s EN 166.

Osobna zaštitna oprema, zaštita kože: Plastične ili gumene rukavice se preporučuju.

Osobna zaštitna oprema, zaštita dišnih organa: U slučaju nedostatnog prozračivanja, nosite zaštitnu opremu za disanje. Vrsta filtra: AX. Zaštita dišnih organa mora biti u skladu s jednim od sljedećih standarda: EN 136/140/145.

Kontrole ekološkoga izlaganja: Osigurajte usklađenost s lokalnim propisima o emisiji.

9. DIO: Fizička i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Država: Aerosol
Boja : Bezbojno
Miris : Slabo Otapalo
Prag mirisa: Nema podataka
pH (otopine za upotrebu): Nema podataka
pH (koncentrat): Nema podataka
Točka topljenja/zamrzavanja: Nema podataka

Početna točka vrenja i raspon vrenja: - °C	Min. -42.2 °C. Maks. -11.7 °C.
Plamište:	-104.4 °C.
Stupanj isparavanja:	> 1 (ethyl ether = 1)
Zapaljivost (kruta tvar, plin):	Nema podataka
Gornja/donja granica zapaljivosti:	Nema podataka
Gornja/donja granica eksplozivnosti:	1.8 vol% - 18 vol%
Tlak isparavanja :	524 kPa gauge @ 21.1 °C.
Gustoća pare:	1.8
Relativna gustoća:	0.6
Topivost :	Nema podataka
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda:	Nema podataka
Temperatura samozapaljenja:	Nema podataka
Temperatura raspadanja:	Nema podataka
Viskoznost:	Nema podataka
Eksplozivna svojstva:	Nema podataka
Oksidacijska svojstva:	Nema podataka

9.2. Druge informacije

Nema.

10. DIO: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Reagira sa sljedećim: Jaka sredstva za oksidiranje/ Kiseline/ Metali.

10.2. Kemijska stabilnost

Proizvod je stabilan ako se koristi u skladu s uputama dobavljača.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Isparenja proizvoda su teža od zraka i mogu se širiti se po tlu. Pare mogu tvoriti eksplozivne smjese sa zrakom.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Izbjegavati zagrijavanje i druge izvore zapaljenja. Izbjegavajte izravno sunčevo zračenje. Izbjegavajte temperature > 50 °C.

10.5. Nekompatibilni materijali

Jaka sredstva za oksidiranje/ Kiseline/ Metali.

10.6. Opasni proizvodi pri raspadanju

Proizvod se raščlanjuje u uvjetima izgaranja ili prilikom zagrijavanja na visoke temperature te može doći do oslobađanja zapaljivih i toksičnih plinova.

11. DIO: Informacije o toksičnosti

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost - oralna:	Raspršena maglica može biti nadražujuća sluznicama u ustima i grlu. Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Akutna toksičnost - kožna:	Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Akutna toksičnost - dišna:	Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Korozija/nadražaj kože:	Može prouzročiti blagu nadraženost. Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Teško oštećenje oka/teška nadraženost oka:	Privremena nadraženost. Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Dišna osjetljivost ili osjetljivost kože:	Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Mutagenost stanica uzročnika:	Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.

Kancerogene osobine:	Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Reprodukcijska toksičnost:	Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Pojedinačno STOT izlaganje:	Udisanje raspršene maglice može izazvati nadražnost gornjih dišnih putova. Proizvod ispušta pare organskih otapala koje mogu prouzročiti pospanost i vrtoglavicu. U visokim koncentracijama pare mogu uzrokovati glavobolju i intoksikaciju. Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Ponovljeno STOT izlaganje:	Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Opasnost od udisanja:	Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.
Ostali toksikološki efekti:	Nije poznato.

12. DIO: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Proizvod ne treba klasificirati. Podaci o testovima nisu dostupni za sve tvari

12.2. Postojanost i raspadljivost

Potencijalno razgradivo. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.

12.3. Potencijal bionakupljanja

Ne očekuje se bioakumulacija. Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.

12.4. Pokretljivost u tlu

Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi.

12.5. Rezultati ocjene PBT-a i vPvB-a

Proizvod ne sadrži PBT ili vPvB tvari.

12.6. Drugi štetni učinci

Nije poznato.

13. DIO: Problemi pri odlaganju

13.1. Metodi obrade otpada

Izbjegavajte nepotrebno ispuštanje u okoliš.

Ne aerosol raspršivače u komunalni otpad, čak niti kada su prazni. Raspršivači se moraju slati na gradsko skupljalište kemijskog otpada uz niže navedene specifikacije.

Aerosol raspršivači: EWC kôd: 16 05 04 Plinovi u posudama pod tlakom (uključujući halone) koji sadrže opasne tvari. Materijali za upijanje s organskim otapalima. EWC kôd: 15 02 02 Absorbensi, materijali za filtriranje (uključujući i filtre za ulje koji nisu drugačije navedeni), materijali za upijanje, zaštitna odjeća kontaminirana opasnim tvarima

Absorbensi/krpe kontaminirani proizvodom: EWC kôd: 15 02 02 absorbenti, materijali za filtriranje (uključujući i filtre za ulje koji nisu drugačije navedeni), materijali za upijanje, zaštitna odjeća kontaminirana opasnim tvarima

14. DIO: Informacije o transportu

ADR/RID

14.1. UN-ov broj	1950
14.2. Odgovarajući UN-ov naziv za transport	AEROSOLER
14.3. Razredi transporta opasnih tvari	2.1

14.4. Grupa pakiranja	-
Identifikacijski broj opasnosti	-
Kod ograničenja tunela:	D
14.5. Ekološke opasnosti	Ovaj proizvod mora biti označen kao opasan po okoliš (simbol: riba i drvo).

ADN

14.1. UN-ov broj	1950
14.2. Odgovarajući UN-ov naziv za transport	AEROSOLS
14.3. Razredi transporta opasnih tvari	2.1
14.4. Grupa pakiranja	-
14.5. Ekološke opasnosti	Ovaj proizvod mora biti označen kao opasan po okoliš (simbol: riba i drvo).
Ekološka opasnost u posudama spremnika:	-

IMDG

14.1. UN-ov broj	1950
14.2. Odgovarajući UN-ov naziv za transport	AEROSOLS
14.3. Razredi transporta opasnih tvari	2.1
14.4. Grupa pakiranja	-
14.5. Ekološke opasnosti	Ovaj proizvod nije Marine Pollutant, (MP).
IMDG kod grupe segregacije:	-

ICAO/IATA

14.1. UN-ov broj	1950
14.2. Odgovarajući UN-ov naziv za transport	AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Razredi transporta opasnih tvari	2.1
14.4. Grupa pakiranja	-

14.6. Opće mjere opreza za korisnika

Nema.

14.7. Glomazni transport u skladu s Dodatkom II. za MARPOL73/78 i Zakonom IBC

Ne primjenjuje se.

15. DIO: Zakonske informacije

15.1. Propisi o sigurnosti, zdravlju i ekologiji/zakon za određenu tvar ili mješavinu

Specijalni propisi: Direktiva vijeća 96/82/EC (Seveso), ekstremno zapaljivo: stupac 2: 10 t, stupac 3: 50 t. Posebnu pozornost valja obratiti na uposlenike mlađe od 18 godina. Mlade osobe mlađe od 18 godina mogu izvoditi poslove koji uključuju opasno izlaganje ovom proizvodu.

15.2. Ocjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti nije provedeno.

16. DIO: Druge informacije

Objašnjenja kratica:	PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic vPvB: Very Persistent and Very Bioaccumulative STOT: Specific Target Organ Toxicity
Metoda klasifikacije:	Izračun utemeljen na opasnostima poznatih komponenata
Oznake upozorenja R:	R12 Vrlo lako zapaljivo R12A Vrlo lako zapaljivo.
Oznake upozorenja H:	H220 Vrlo lako zapaljivi plin. H222a Vrlo lako zapaljivo. H280 Sadrži stlačeni plin, zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.
Obuka:	Temeljito poznavanje ovih sigurnosnih podataka treba se podrazumijevati.
Ostali podaci:	Ovaj list sa podacima o sigurnosti u skladu je s 1907/2006/EZ (REACH) i naknadnim dopunama.

AOA/ Bureau Veritas HSE Denmark A/S Birkemosevej 7, DK-6000 Kolding T: +45 75508811, F: +45 75508810, E-mail: infohse@dk.bureauveritas.com, Web: www.hse.bureauveritas.dk (Made in Toxido®) HRV